



Fuego gris

loqui
tos m
ansos

FUEGO GRIS

El cielo gris de este invierno,
la lluvia que cae sobre mí,
y los corazones sedientos
de esperanza en la desdicha sin fin
Todos en esta furiosa soledad,
tratando de no naufragar
en el alud ruin de esta ciudad

Y este clamor a punto de estallar
y el grito ahogado de libertad
que nadie exclama

Son el sueño de una vida sin dolor,
del futuro en un mundo mejor
Y la única razón de su ajenidad
a habitar en tu realidad
es la traición de quien te mira
en tu reflejo

El fuego gris de este infierno
es fruto obligado del propio proceder,
del tránsito egoísta que inunda
las furiosas calles de esta ciudad
en un alud ruin que te ha de asfixiar

Y este clamor a punto de estallar
que nadie exclama

Es el sueño de una vida sin dolor,
del futuro en un mundo mejor
Y la única razón de su ajenidad
a habitar en tu realidad
es la traición de quien te mira
en tu reflejo

Y el sueño de una vida sin dolor
y el futuro en un mundo mejor
persistirán en su ajenidad
a habitar en tu realidad
por la traición de quien te mira
en tu reflejo

The gray skies of this winter,
the rain that falls over me,
and the hearts thirsty
for hope in endless misery
We all in this furious loneliness,
trying not to drown
in the mean avalanche of this city

And this clamor about to blow up
and the muffled cry for freedom
that nobody cries out

They are the dream of a life without pain,
of a future in a better world
And the only reason for its reluctance
to inhabit your reality
is the betrayal of the person looking back
in your own reflection

The gray fire of this hell
is the inevitable outcome of one's own actions,
of the selfish traffic that floods
the angry streets of this city
in a mean avalanche trying to suffocate you

And this clamor about to blow up
that nobody cries out

It is the dream of a life without pain
of a future in a better world
And the only reason for its reluctance
to inhabit your reality
is the betrayal of the person looking back
in your own reflection

And the dream of a life without pain
and a future in a better world
will persist in their reluctance
to inhabit your reality
because of the betrayal of the person looking back
in your own reflection

ADIÓS

Adiós
bajo el sol de la mañana
Adiós
tan ligero como mi alma

Cierra los ojos y déjate soñar
con la sonrisa de mi despertar

Intentaré que esta no sea la última vez
No puedo prometer volver,
pero sí nunca dejarte

Goodbye
under the sun of early dawn
Goodbye
as light as my soul

Close your eyes and let yourself dream away
with the smile of my awakening

I'll try my best for this not to be our last time
I can't promise to come back,
but what I can is to never leave you

AVAILABLE ON YOUR FAVORITE PLATFORM

